

jura®



ENA 5 (EA/SA/INTA)

Istruzioni per l'uso



Contenuti aggiuntivi online

Toccare, cliccare o scansionare il codice QR per accedere alle nostre variegate offerte online.

Video esplicativi forniscono un aiuto per l'utilizzo dell'ENA 5.

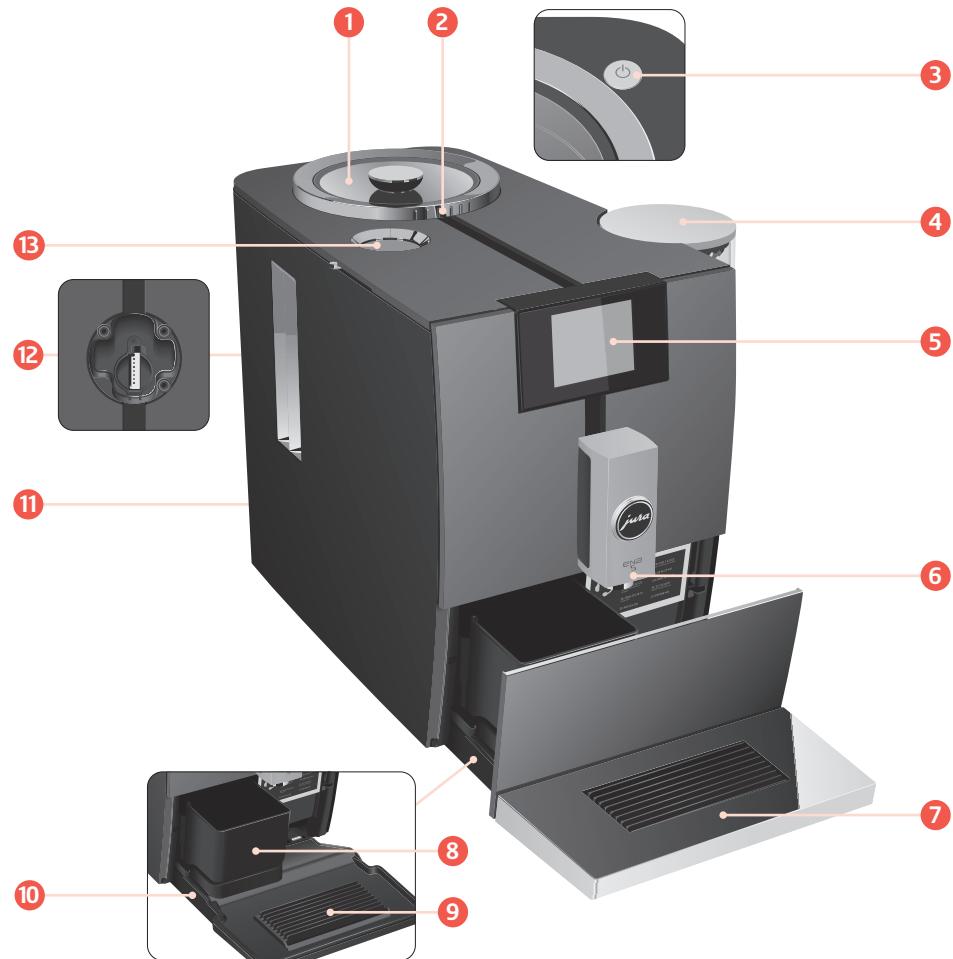


jura.com/support-ENA5

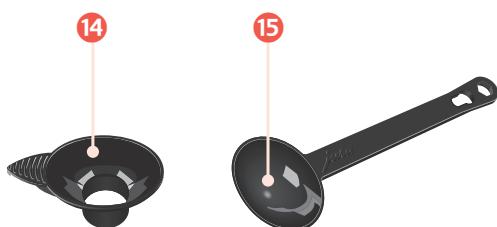
La Sua ENA

1	Elementi di comando	3
2	Per la Sua sicurezza	4
	Osservare le istruzioni per l'uso.....	4
	Uso conforme.....	4
	Limitazione della cerchia di utenti.....	4
	Utilizzo da parte dei bambini	4
	Comportamento in caso di danneggiamenti.....	4
	Evitare danneggiamenti	5
	Pericolo di folgorazione	5
	Pericolo di ustioni, scottature e lesioni	5
3	Operazioni preliminari e messa in servizio	6
	Collocazione dell'apparecchio	6
	Riempimento del contenitore di caffè in grani	6
	Rilevazione della durezza dell'acqua	6
	Prima messa in funzione	6
	Comando dell'ENA – il JURA Cockpit	7
4	Preparazione.....	8
	Universi del gusto dell'ENA 5.....	8
	Nozioni di base per la preparazione	8
	Espresso e caffè.....	8
	Cold Brew	8
	Caffè macinato	9
	Regolazione del macina caffè	10
	Adeguare impostazioni prodotto	10
5	Funzionamento quotidiano.....	10
	Accensione e spegnimento dell'apparecchio.....	10
	Riempimento del serbatoio dell'acqua	11
	Operazioni di manutenzione	11
6	Impostazioni apparecchio.....	11
7	Manutenzione.....	12
	Risciacquo dell'apparecchio	12
	Inserimento/sostituzione del filtro	12
	Pulizia dell'apparecchio.....	13
	Decalcificazione dell'apparecchio	14
	Decalcificazione del serbatoio dell'acqua.....	15
	Pulizia del contenitore di caffè in grani.....	15
8	Segnalazioni sul display.....	16
9	Risoluzione di eventuali problemi.....	16
10	Trasporto e smaltimento conforme alle normative ambientali.....	17
	Trasporto / svuotamento del sistema	17
	Smaltimento	17
11	Dati tecnici.....	17
12	Indice alfabetico	18
13	Come contattare JURA / Avvertenze legali	19

1 Elementi di comando



- 1**: Contenitore di caffè in grani con coperchio salva aroma
- 2**: Selettore grado di macinatura
- 3**: Interruttore di esercizio ON/OFF
- 4**: Serbatoio dell'acqua (con coperchio)
- 5**: Display touch
- 6**: Erogatore del caffè regolabile in altezza
- 7**: Ripiano appoggia tazze con mascherina
- 8**: Contenitore dei fondi di caffè
- 9**: Inserto per vaschetta di raccolta acqua
- 10**: Vaschetta di raccolta acqua
- 11**: Cavo di alimentazione (lato posteriore dell'apparecchio)
- 12**: Interfaccia di servizio per JURA Wi-Fi Connect disponibile come opzione
- 13**: Vano per il caffè macinato
- 14**: Scomparto di riempimento per caffè macinato
- 15**: Cucchiaio dosatore per caffè macinato



2 Per la Sua sicurezza

Osservare le istruzioni per l'uso

Leggere e osservare le presenti istruzioni per l'uso per intero prima di utilizzare l'apparecchio. Conservare le presenti istruzioni per l'uso vicino all'apparecchio e consegnarle agli eventuali utilizzatori successivi.

L'inosservanza delle istruzioni per l'uso può causare gravi lesioni e danni materiali. Le norme di sicurezza sono pertanto contrassegnate come segue:

⚠ AVVERTENZA	Contrassegna situazioni che possono causare gravi lesioni o mettere in pericolo la vita delle persone.
⚠ ATTENZIONE	Contrassegna situazioni che possono causare lievi lesioni.
ATTENZIONE	Contrassegna situazioni che possono causare danni materiali.

Uso conforme

L'apparecchio è destinato al solo uso domestico. Serve unicamente per la preparazione di caffè. Ogni altro utilizzo è da considerarsi non conforme.

Limitazione della cerchia di utenti

Le persone, inclusi i bambini, che a causa delle

- loro capacità fisiche, sensoriali o mentali o
- a causa della loro inesperienza o mancata conoscenza

non sono in grado di usare l'apparecchio in sicurezza, non possono usare l'apparecchio senza assistenza o supervisione da parte di una persona responsabile.

In caso di impiego della cartuccia filtro CLARIS Smart+ o di uno JURA Wi-Fi Connect si creano collegamenti radio. Informazioni concrete sulla banda di frequenza utilizzata e sulla potenza massima di trasmissione sono contenute nel capitolo «11 Dati tecnici».

Utilizzo da parte dei bambini

I bambini devono essere in grado di individuare e comprendere possibili pericoli derivanti da un uso errato.

- Tenere lontano dall'apparecchio i **bambini di età inferiore agli 8 anni** o sorvegliarli costantemente.
- I **bambini a partire dagli 8 anni** possono usare l'apparecchio senza supervisione solamente se sono stati istruiti sull'uso in condizioni di sicurezza.
- Non è ammessa l'esecuzione di lavori di pulizia e manutenzione da parte di bambini senza la supervisione da parte di una persona responsabile.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio.

Comportamento in caso di danneggiamenti

Non utilizzare l'apparecchio o il cavo di rete difettosi. La conseguente folgorazione può avere esito letale.

- Se si sospettano danneggiamenti, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete. A tal fine disattivare l'ENA con l'interruttore di esercizio ON/OFF ⏪. Solo allora estrarre la spina dalla presa di rete.
- Far eseguire **riparazioni sull'apparecchio e sul cavo di rete con collegamento fisso** esclusivamente da centri di assistenza autorizzati JURA. Riparazioni non eseguite a regola d'arte possono causare danni consequenti.

Evitare danneggiamenti

Per evitare danneggiamenti all'apparecchio e al cavo di rete:

- Non utilizzare l'ENA e il cavo di rete nelle vicinanze di superfici surriscaldate.
- Non usurare il cavo di rete a contatto con spigoli vivi, non schiacciarlo.
- Non lasciare mai penzolare liberamente il cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione può costituire causa d'inciampo o danneggiarsi.
- Proteggere l'ENA dagli agenti atmosferici e dall'irradiazione solare diretta.
- Collegare l'ENA esclusivamente a una tensione di rete corrispondente a quella indicata sulla targhetta dei dati tecnici. La targhetta dei dati tecnici è collocata sul lato inferiore dell'apparecchio.
- Collegare l'ENA direttamente alla presa domestica. In caso di impiego di prese multiple o prolunghe vi è pericolo di surriscaldamento.
- Non utilizzare detergenti alcalini o a base di alcol, bensì solo un detergente delicato e un panno morbido.
- Non usare mai chicchi di caffè trattati con additivi o caramellati.
- Riempire il serbatoio dell'acqua esclusivamente con acqua fresca, fredda e priva di anidride carbonica.
- In caso di assenza prolungata, spegnere l'apparecchio con l'interruttore di esercizio ON/OFF Ⓛ e rimuovere la spina dalla presa di alimentazione.
- Utilizzare esclusivamente prodotti per la manutenzione originali JURA. I prodotti non raccomandati espressamente da JURA possono danneggiare l'ENA.

Pericolo di folgorazione

L'acqua è un conduttore della corrente. Non mettere in contatto acqua e corrente elettrica.

- Non toccare mai la spina con le mani umide.
- Non immergere mai in acqua l'ENA e il cavo di rete.
- Non inserire l'ENA e i suoi singoli componenti nella lavastoviglie.
- Prima di effettuare interventi di pulizia, disattivare l'ENA con l'interruttore di esercizio ON/OFF Ⓛ. Pulire l'ENA sempre con un panno umido, ma mai bagnato, e proteggerla dagli schizzi d'acqua continui. Non è consentita la pulizia dell'ENA tramite un getto d'acqua.
- L'ENA non è adatta ad essere collocata su una superficie sulla quale può essere impiegato un getto d'acqua.

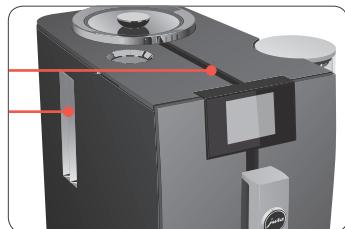
Pericolo di ustioni, scottature e lesioni

- Non toccare gli erogatori nel corso del funzionamento. Servirsi delle apposite impugnature.
- Opzionalmente l'ENA può essere comandata a distanza tramite dispositivi mobili. Assicurarsi che la preparazione di un prodotto o l'avvio di un programma di manutenzione non metta in pericolo terze persone, ad esempio in seguito al contatto con gli erogatori.

3 Operazioni preliminari e messa in servizio

Collocazione dell'apparecchio

- Collocare l'ENA in modo che sia protetta da surriscaldamento. Fare attenzione che le griglie di ventilazione non siano coperte.



- Collocare l'ENA su una superficie orizzontale, insensibile all'acqua.

Riempimento del contenitore di caffè in grani

Il coperchio salva aroma del contenitore di caffè in grani preserva più a lungo l'aroma dei chicchi di caffè.

ATTENZIONE

I chicchi di caffè trattati con additivi (ad es. zucchero) e il caffè macinato o liofilizzato danneggiano il macina caffè.

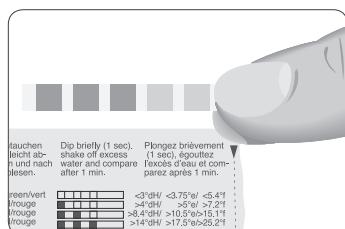
- Inserire nel contenitore di caffè in grani esclusivamente chicchi tostati di caffè non trattato.

- Togliere il coperchio salva aroma.
- Versare i chicchi di caffè nel contenitore di caffè in grani e chiudere il coperchio salva aroma.

Rilevazione della durezza dell'acqua

Nel corso della prima messa in funzione va impostata la durezza dell'acqua. Se la durezza dell'acqua utilizzata è nota, proseguire direttamente come descritto nella sezione seguente. Se non si conosce la durezza dell'acqua, è possibile determinarla.

- Tenere la striscia di test Aquadur® per 1 secondo sotto l'acqua corrente. Scuotere l'acqua in eccesso.
- Attendere circa 1 minuto.
- Determinare il grado di durezza dell'acqua in base alle colorazioni della striscia di test Aquadur® ed alla descrizione riportata sulla confezione.



Prima messa in funzione

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di folgorazione in caso di uso dell'apparecchio con il cavo di alimentazione danneggiato.

- Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato o con il cavo di alimentazione difettoso.

ATTENZIONE

Latte, acqua minerale gassata o altri liquidi possono danneggiare il serbatoio dell'acqua o l'apparecchio.

- Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua fresca e fredda.

Condizione preliminare: il contenitore di caffè in grani è pieno.

- Inserire la spina in una presa di rete.
- Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF ⏪ per accendere l'ENA.
«Sprachauswahl» / «Deutsch»

i Per visualizzare altre lingue, toccare < o > fino a selezionare la lingua desiderata (per es. «Italiano»).

- Toccare «Memorizzare».

Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».

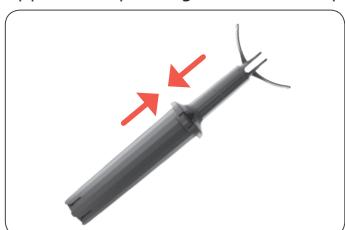
«Durezza dell'acqua»

i Se non si conosce la durezza dell'acqua utilizzata, prima è necessario determinarla (vedi capitolo 3 «Operazioni preliminari e messa in servizio – Rilevazione della durezza dell'acqua»).

- Toccare < o > per modificare l'impostazione relativa alla durezza dell'acqua.
- Toccare «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
«Inserire il filtro»
- Collocare un recipiente sotto l'erogatore del caffè.



- Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo con acqua fredda.
- Applicare la prolunga in dotazione per la cartuccia filtro sulla parte superiore della cartuccia filtro CLARIS Smart+.



- Inserire nel serbatoio dell'acqua la cartuccia filtro munita di prolunga.



- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.

i L'apparecchio riconosce automaticamente che è appena stata inserita la cartuccia filtro.

«Memorizzato»

«Risciacquo filtro in corso», il filtro viene sciacquato. L'acqua scorre direttamente nella vaschetta di raccolta acqua.

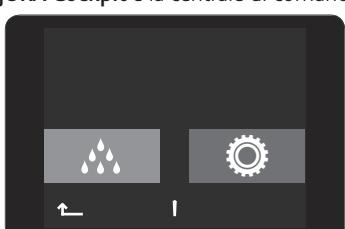
«Riscaldamento in corso»

«Risciacquo macchina in corso»

Il risciacquo si interrompe automaticamente. Viene visualizzata la schermata iniziale. L'ENA ora è pronta all'uso.

Comando dell'ENA – il JURA Cockpit

Il **JURA Cockpit** è la centrale di comando dell'ENA. Toccare ☰ sulla schermata iniziale per accedere al JURA Cockpit.



Simbolo	Significato
⚠	Sezione «Manutenzione»
⚙	Sezione «Impostazione apparecchio»
	Modalità filtro

4 Preparazione

Universi del gusto dell'ENA 5

Selezionare tra diverse possibilità di preparazione per il caffè e l'espresso. Toccare < o > per navigare nei tre universi del gusto dell'ENA:

- «Hot Brew classico»

- La preparazione del caffè e dell'espresso avviene con il processo di infusione classico caldo.

- «Cold Brew»

- Il prodotto viene preparato con il Cold Extraction Process. L'estrazione avviene con acqua fredda, con getti intermittenti e ad una pressione elevata.

- «Light Brew»

- Il prodotto viene preparato con meno caffè in polvere e una temperatura di infusione ridotta, per cui è più facilmente digeribile e subito pronto da bere.

Nozioni di base per la preparazione

Obiettivo	Procedura
Visualizzare ulteriori prodotti	Toccare < oppure > per preparare il caffè o l'espresso in un altro universo del gusto
Modificare l'intensità del caffè	Nel corso della macinatura toccare < oppure >
Modificare la quantità	Nel corso della infusione toccare < oppure >
Arrestare la preparazione	Toccare «Interruzione»
Modificare permanentemente la quantità e l'intensità del caffè	Toccare un prodotto per ca. 2 secondi ed eseguire le impostazioni sotto «Impostazioni prodotto» (per il caffè e l'espresso classici è possibile modificare anche la temperatura)
Modificare la posizione di un prodotto sulla schermata iniziale	Toccare un prodotto per ca. 2 secondi e modificare la posizione sotto «Riposizionare il prodotto»

Espresso e caffè

Esempio: caffè («Hot Brew classico»)

- Collocare una tazza sotto l'erogatore del caffè.



i Per un sapore ottimale: preriscaldare la tazza. Può acquistare uno scaldatazze di JURA presso il Suo rivenditore specializzato.

- Toccare «Caffè» (pagina ●○○○○○).

La quantità d'acqua preimpostata per il caffè scende nella tazza.

Cold Brew

Esempio: caffè Cold Brew

- Riempire di acqua **fredda** il serbatoio dell'acqua.

i La temperatura dell'acqua nel serbatoio influenza il risultato dell'infusione. Utilizzare acqua fresca e fredda.

- Mettere in un bicchiere cubetti di ghiaccio a piacere.

- Posizionare il bicchiere sotto l'erogatore del caffè.



- ▶ Toccare più volte > per visualizzare la **terza pagina** della schermata iniziale (○○●○○○).
- i** A questo punto ci si muove nell'universo del gusto Cold Brew, lo schermo assume il colore blu e in alto a destra viene visualizzato il simbolo ☀.
- ▶ Toccare «**Caffè**».
- La quantità d'acqua preimpostata per il caffè viene versata nel bicchiere.

Caffè macinato

Grazie allo scomparto di riempimento per caffè macinato è possibile utilizzare un secondo tipo di caffè, per esempio decaffeinato.

Nozioni di base per la preparazione:

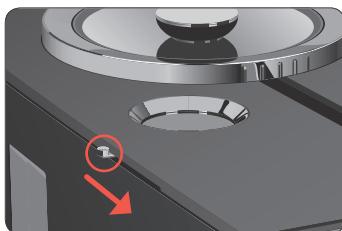
- Per preparare specialità con caffè macinato, attivare la **modalità caffè in polvere** nelle impostazioni apparecchio.
- Non inserire mai più di un cucchiaio dosatore raso di caffè macinato.
- Non usare mai caffè macinato troppo fine perché potrebbe ostruire il sistema ed il caffè verrebbe erogato solo a gocce.
- Se il caffè macinato introdotto è insufficiente, viene visualizzato «**Polvere insufficiente**» e l'ENA interrompe la procedura.
- Preparare la specialità di caffè desiderata entro 1 minuto circa dall'introduzione del caffè macinato. Altrimenti l'ENA interrompe la procedura ed è di nuovo pronta all'uso.
- Tutte le specialità di caffè possono essere preparate con caffè macinato in questo stesso modo.

Esempio: ecco come preparare un espresso con caffè macinato.

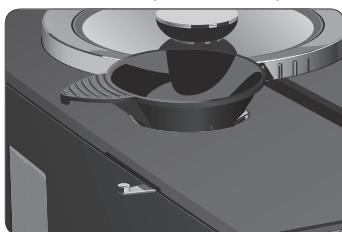
- ▶ Collocare una tazzina da caffè sotto l'erogatore del caffè.
- ▶ Toccare ☀ sulla schermata iniziale per accedere al JURA Cockpit.
- ▶ Toccare il simbolo «**Impostazione apparecchio**» ☀.
- ▶ Toccare «**Modo caffè macinato**».
- ▶ Toccare «**Attivo**».
- ▶ Toccare «**Memorizzare**».
- Sul display appare per breve tempo «**Memorizzato**».

i La modalità caffè in polvere rimane attiva finché viene disattivata nelle impostazioni apparecchio o l'ENA viene spenta.

- ▶ Toccare «**Espresso**» (pagina ○●○○○○).
- «**Versare caffè macinato**» / «**Chiudere scomparto polvere**»
- ▶ Aprire il vano per il caffè macinato.



- ▶ Inserire lo scomparto di riempimento per caffè macinato.



- ▶ Versare un cucchiaio dosatore raso di caffè macinato nello scomparto di riempimento.
- ▶ Rimuovere lo scomparto di riempimento e chiudere il coperchio del vano per il caffè macinato.
- ▶ Toccare «**Avanti**».
- La quantità d'acqua preimpostata per l'espresso scende nella tazza.

Regolazione del macina caffè

È possibile regolare il macina caffè per adeguarlo al grado di tostatura del proprio caffè.

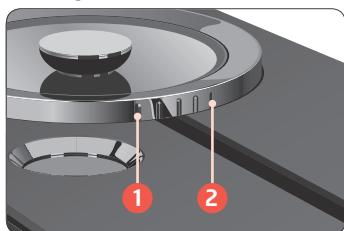
ATTENZIONE

Se si imposta il grado di macinatura a macina caffè fermo, si possono verificare eventuali danni al selettore per la regolazione della macinatura.

- Modificare il grado di macinatura solo con il macina caffè in funzione.

i La corretta impostazione del grado di macinatura è riconoscibile dal fatto che il caffè scende in modo uniforme dall'erogatore del caffè. Si crea inoltre una crema fine e densa.

Selettore grado di macinatura



- 1: impostazione del grado di macinatura **medio**
- 2: impostazione del grado di macinatura **intenso**

Esempio: ecco come cambiare il grado di macinatura **durante** la preparazione di un espresso.

- Collocare una tazza sotto l'erogatore del caffè.
- Toccare «**Espresso**».
- Spostare il selettore di regolazione del grado di macinatura sulla posizione desiderata **mentre** il macina caffè è in funzione.

Adeguare impostazioni prodotto

Toccare per **circa 2 secondi** un prodotto sulla schermata iniziale per accedere alle possibilità di impostazione ([«Impostazioni prodotto»](#)).

Esempio: ecco come modificare l'intensità di un caffè.

- Toccare «**Caffè**» per **circa 2 secondi**.
- Toccare «**Impostazioni prodotto**».
- Toccare < o > per modificare l'impostazione relativa all'intensità del caffè.

i Toccare i punti ● ○ ○ in alto a destra per accedere alle ulteriori possibilità di impostazione.

- Toccare «**Memorizzare**».
- Toccare **T** per tornare alla schermata iniziale.

5 Funzionamento quotidiano

Accensione e spegnimento dell'apparecchio

- Collocare un recipiente sotto l'erogatore del caffè.



- Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF ⏪.

[«Risciacquo macchina in corso»](#)

L'ENA è accesa o spenta.

- Allo spegnimento si avvia un ciclo di risciacquo solo se è stata preparata una specialità di caffè.

Riempimento del serbatoio dell'acqua

La manutenzione quotidiana dell'apparecchio e l'igiene nell'uso di caffè e acqua sono fondamentali per un caffè sempre perfetto. Per tale motivo è necessario sostituire l'acqua **giornalmente**.

ATTENZIONE

Latte, acqua minerale gassata o altri liquidi possono danneggiare il serbatoio dell'acqua o l'apparecchio.

- Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua fresca e fredda.
- Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo con acqua fredda.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.

Operazioni di manutenzione

Una qualità del caffè ottimale dipende da molti fattori. Un presupposto importante è la manutenzione costante dell'ENA. Svolgere le seguenti operazioni:

Operazione di manutenzione	ogni giorno	all'occasione	Nota
Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e sciacquarli con acqua calda (l'inserto per la vaschetta di raccolta acqua, la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè sono idonei al lavaggio in lavastoviglie)	▪		Svuotare il contenitore dei fondi di caffè sempre con l'apparecchio acceso. Solo in questo modo il contatore dei fondi di caffè viene riazzerrato.
Sciacquare il serbatoio dell'acqua	▪		
Passare un panno morbido (per es. in microfibra) pulito e inumidito sulla superficie dell'apparecchio	▪		
Pulire le pareti interne del serbatoio dell'acqua con uno spazzolino	▪		
Pulire il lato superiore e inferiore del ripiano appoggia tazze	▪		
Pulire a fondo la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè	▪		

i Informazioni sulla manutenzione dell'ENA sono disponibili anche nella sezione «Manutenzione»  nell'opzione di programma «Informazioni».

6 Impostazioni apparecchio

Toccare  sulla schermata iniziale per accedere al JURA Cockpit. Nella sezione «Impostazione apparecchio»  è possibile effettuare le seguenti impostazioni:

Opzione di programma	Descrizione
Pagina  	
«Modo caffè macinato»	Attivare la modalità caffè in polvere per preparare specialità con caffè macinato
«Timer spegnimento»	Impostare il tempo di spegnimento automatico per il risparmio energetico (spegnimento dopo 15 minuti, 30 minuti o 1-9 ore dopo l'ultima operazione sull'apparecchio)
«Selezione della lingua»	Impostare la lingua
«Durezza dell'acqua»	Impostare la durezza dell'acqua utilizzata (da 1 °dH a 30 °dH), per evitare la formazione di incrostazioni di calcare nell'apparecchio
Pagina  	
«Unità»	Impostare l'unità della quantità d'acqua (ml oppure oz)
«Impostazioni di fabbrica»	Ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'ENA (subito dopo l'apparecchio si spegne)
«Nome del prodotto»	Visualizzare immagini del prodotto con/senza nome sulla schermata iniziale
«Svuotamento del sistema»	Svuotare il sistema per proteggere l'ENA da danni dovuti al gelo durante il trasporto (vedi capitolo 10 «Trasporto e smaltimento conforme alle normative ambientali – Trasporto / svuotamento del sistema»)
Pagina  	
«Versione»	Prendere visione della versione del software
«Collegamenti» (viene visualizzato solamente in caso di impiego di JURA Wi-Fi Connect)	Collegare l'ENA via radio con l'app di JURA (J.O.E.®) o interrompere il collegamento

7 Manutenzione

Nozioni di base per la manutenzione:

- Toccare  per accedere al cockpit. Questo è costituito da due sezioni: «Stato di manutenzione»  e «Impostazione apparecchio» .
- Il Cockpit visualizza programmi di manutenzione da eseguire sotto forma di segnalazioni evidenziate in rosso. Toccare la relativa segnalazione per accedere direttamente al programma di manutenzione. I programmi di manutenzione imminenti vengono segnalati dall'ENA con una visualizzazione a barre nella segnalazione.
- Eseguire il relativo programma di manutenzione non appena la macchina lo richiede.

Risciacquo dell'apparecchio

È possibile avviare manualmente in qualsiasi momento il risciacquo del sistema di erogazione del caffè.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- Collocare un recipiente sotto l'erogatore del caffè.



- Toccare  sulla schermata iniziale per accedere al JURA Cockpit.
- Toccare il simbolo «Manutenzione» .
- Toccare «Risciacquo sistema caffè» per avviare il ciclo di risciacquo.


Il risciacquo si interrompe automaticamente. Viene visualizzata la schermata iniziale.

Inserimento/sostituzione del filtro



Toccare, cliccare o scansionare per visualizzare il video esplicativo (YouTube)

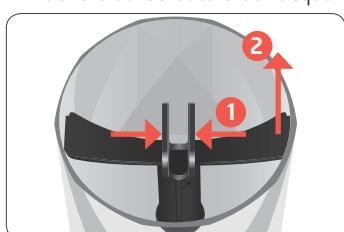


L'ENA non richiede più alcuna decalcificazione se si utilizza la cartuccia filtro CLARIS Smart+.

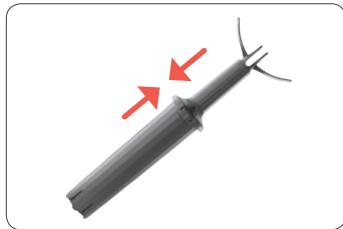
- i** Non appena la cartuccia filtro esaurisce la sua efficacia (in funzione della durezza dell'acqua impostata), l'ENA richiede una sostituzione del filtro.
- i** Le cartucce filtro CLARIS Smart+ sono in vendita presso i rivenditori specializzati.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale. (Oppure nel Cockpit il simbolo del filtro  viene visualizzato in rosso se la capacità del filtro impiegato è esaurita.)

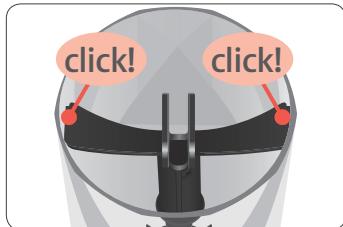
- Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo.
- Rimuovere dal serbatoio dell'acqua la cartuccia filtro esaurita.



- ▶ Applicare la prolunga per la cartuccia filtro sulla parte superiore di una **nuova** cartuccia filtro CLARIS Smart+.

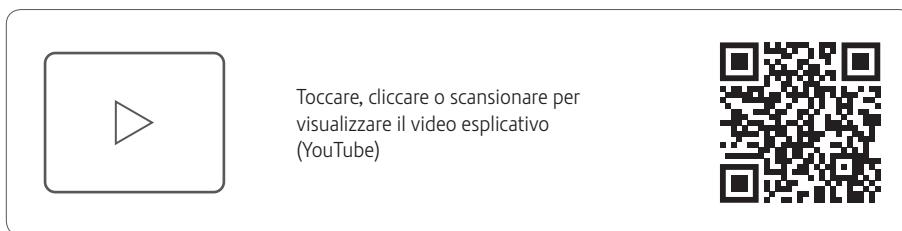


- ▶ Inserire nel serbatoio dell'acqua la cartuccia filtro munita di prolunga.



- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.
L'apparecchio riconosce automaticamente che è appena stata inserita/sostituita la cartuccia filtro.
«Risciacquo filtro in corso», il filtro viene sciacquato. L'acqua scorre direttamente nella vaschetta di raccolta acqua.
Viene visualizzata la schermata iniziale.

Pulizia dell'apparecchio



Dopo 160 preparazioni o 80 risciacqui all'accensione, l'ENA richiede una pulizia.

ATTENZIONE

L'uso di detergenti non idonei può causare danni all'apparecchio e lasciare residui nell'acqua.

- ▶ Usare solo prodotti per la manutenzione originali JURA.

- i** Il programma per la pulizia dura circa 20 minuti.
- i** Non interrompere il programma per la pulizia per non pregiudicare l'efficacia della pulizia.
- i** Le pastiglie per la pulizia JURA sono in vendita presso i rivenditori specializzati.

Condizione preliminare: sul Cockpit viene visualizzato **«Pulizia»**.

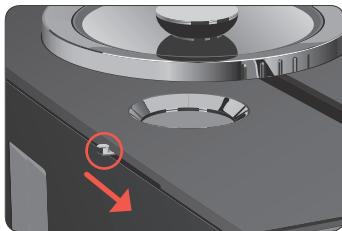
- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua.
- ▶ Toccare **«Pulizia»**.
- ▶ Toccare **«Avvio»**.
«Svuotare fondi di caffè»
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore del caffè.



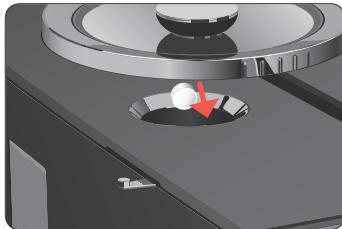
- ▶ Toccare **«Avanti»**.
«Pulisce», dall'erogatore del caffè fuoriesce acqua.
La procedura si interrompe, **«Inserire pastiglia»**.

7 Manutenzione

- Aprire il vano per il caffè macinato.

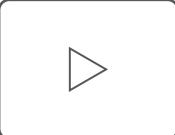


- Introdurre una pastiglia per la pulizia JURA nel vano per il caffè macinato.



- Chiudere il vano per il caffè macinato.
- Toccare «Avanti».
 - «Pulisce», dall'erogatore del caffè fuoriesce acqua a più riprese.
 - «Svuotare fondi di caffè»
- Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.

Decalcificazione dell'apparecchio



Toccare, cliccare o scansionare per visualizzare il video esplicativo (YouTube)



Nell'ENA si formano incrostazioni di calcare dovute all'uso e l'apparecchio richiede automaticamente una decalcificazione. Le incrostazioni di calcare dipendono dal grado di durezza dell'acqua.

- Se si utilizza una cartuccia filtro CLARIS Smart+, non appare nessuna richiesta di decalcificare l'apparecchio.

⚠ ATTENZIONE

I prodotti per la decalcificazione possono provocare irritazioni se entrano in contatto con la pelle e con gli occhi.

- Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi.
- Rimuovere il prodotto per la decalcificazione sciacquando con acqua pulita. In caso di contatto con gli occhi, consultare un medico.

ATTENZIONE

L'uso di prodotti per la decalcificazione non idonei può causare danni all'apparecchio e lasciare residui nell'acqua.

- Usare solo prodotti per la manutenzione originali JURA.

ATTENZIONE

L'interruzione della procedura di decalcificazione può causare danni all'apparecchio.

- Eseguire la decalcificazione per intero.

ATTENZIONE

Non possono essere esclusi danni alle superfici sensibili (ad es. marmo), se queste entrano in contatto con il prodotto per la decalcificazione.

- Rimuovere subito eventuali schizzi.

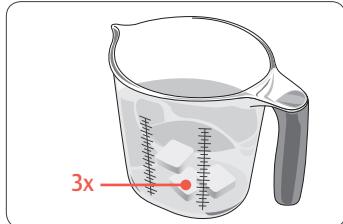
- Il programma di decalcificazione dura circa 20 minuti.

- Le pastiglie per la decalcificazione JURA sono in vendita presso i rivenditori specializzati.

Condizione preliminare: sul Cockpit viene visualizzato «Decalcificazione».

- Toccare «Decalcificazione».

- Toccare «Avvio».
«Svuotare vassoio»
- Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
«Aggiungere prodotto»
- Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo.
- Sciogliere completamente 3 pastiglie per la decalcificazione JURA in un recipiente contenente 500 ml d'acqua. Ciò può richiedere alcuni minuti.



- Versare la soluzione nel serbatoio dell'acqua **vuoto** e riporlo in sede.
- Toccare «Avanti».
«Decalcificazione in corso», scorre acqua a più riprese direttamente nella vaschetta di raccolta acqua.
«Svuotare vassoio».
- Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
«Sciacquare il serbatoio dell'acqua» / «Riempire cont. Acqua»
- Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo a fondo.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.
- Collocare un recipiente sotto l'erogatore del caffè.



- Toccare «Avanti».
Scorre acqua a più riprese direttamente nella vaschetta di raccolta acqua e dall'erogatore del caffè.
«Svuotare vassoio»
- Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.

i In caso di interruzione imprevista della procedura di decalcificazione, sciacquare a fondo il serbatoio dell'acqua.

Decalcificazione del serbatoio dell'acqua

Nel serbatoio dell'acqua possono formarsi incrostazioni di calcare. Si raccomanda di decalcificare periodicamente il serbatoio dell'acqua per assicurarne il corretto funzionamento.

- Rimuovere il serbatoio dell'acqua.
- Se si utilizza una cartuccia filtro CLARIS Smart+, rimuoverla.
- Sciogliere 3 pastiglie per la decalcificazione JURA nel serbatoio dell'acqua pieno.
- Lasciare riposare il serbatoio dell'acqua con la soluzione di decalcificazione per alcune ore (per esempio durante l'intera notte).
- Svuotare il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo a fondo.
- Se si utilizza una cartuccia filtro CLARIS Smart+, riporla in sede.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.

Pulizia del contenitore di caffè in grani

I chicchi di caffè possono essere ricoperti da una sottile pellicola di grasso che si deposita sulle pareti del contenitore di caffè in grani. Per evitare che questi residui alterino la qualità del caffè, si raccomanda di pulire periodicamente il contenitore di caffè in grani.

Condizione preliminare: sul display viene visualizzato «Riempire chicchi».

- Disattivare l'apparecchio con l'interruttore di esercizio ON/OFF ⏻.
- Togliere il coperchio salva aroma.
- Pulire il contenitore di caffè in grani con un panno morbido e asciutto.
- Versare i chicchi di caffè nel contenitore di caffè in grani e chiudere il coperchio salva aroma.

8 Segnalazioni sul display

Segnalazioni sulla schermata iniziale

Segnalazione	Causa/conseguenza	Rimedio
«Riempire cont. Acqua»	Il serbatoio dell'acqua è vuoto. La preparazione non è possibile.	► Riempire il serbatoio dell'acqua (vedi capitolo 5 «Funzionamento quotidiano – Riempimento del serbatoio dell'acqua»).
«Svuotare fondi di caffè» / «Svuotare vassoio»	Il contenitore dei fondi di caffè è pieno. / La vaschetta di raccolta acqua è piena. La preparazione non è possibile.	► Svuotare il contenitore dei fondi di caffè e la vaschetta di raccolta acqua (vedi capitolo 5 «Funzionamento quotidiano – Operazioni di manutenzione»).
«Vassoio assente»	La vaschetta di raccolta acqua non è inserita correttamente o manca del tutto. La preparazione non è possibile.	► Inserire in sede la vaschetta di raccolta acqua.
«Riempire chicchi»	Il contenitore di caffè in grani è vuoto. La preparazione non è possibile.	► Riempire il contenitore di caffè in grani (vedi capitolo 3 «Operazioni preliminari e messa in servizio – Riempimento del contenitore di caffè in grani»).
«Polvere insufficiente»	Il caffè macinato introdotto è insufficiente; l'ENA interrompe la procedura.	► In occasione della seguente preparazione, introdurre più caffè macinato (vedi capitolo 4 «Preparazione – Caffè macinato»).

Segnalazioni sul Cockpit

Segnalazione	Causa/conseguenza	Rimedio
Il simbolo del filtro  è acceso (colore rosso). «Filtro»	La cartuccia filtro è esaurita.	► Sostituire immediatamente la cartuccia filtro CLARIS Smart+ (vedi capitolo 7 «Manutenzione – Inserimento/sostituzione del filtro»).
«Pulizia»	L'ENA richiede una pulizia.	► Eseguire la pulizia (vedi capitolo 7 «Manutenzione – Risciacquo dell'apparecchio»).
«Decalcificazione»	L'ENA richiede una decalcificazione.	► Eseguire una decalcificazione (vedi capitolo 7 «Manutenzione – Decalcificazione dell'apparecchio»).

9 Risoluzione di eventuali problemi

Problema	Causa/conseguenza	Rimedio
Durante la preparazione di caffè, il caffè scende solo a gocce.	Il caffè è macinato troppo fine e ottura il sistema. Eventualmente la durezza dell'acqua non è stata impostata correttamente.	► Selezionare un grado di macinatura più grossolano o usare caffè macinato più grossolanamente. ► Eseguire una decalcificazione (vedi capitolo 7 «Manutenzione – Decalcificazione dell'apparecchio»).
Dietro al contenitore dei fondi di caffè è presente caffè macinato asciutto.	I chicchi di caffè impiegati causano un volume di caffè macinato superiore alla media.	► Ridurre l'intensità del caffè o impostare un grado di macinatura più fine (vedi capitolo 4 «Preparazione – Adeguare impostazioni prodotto»).
«Riempire cont. Acqua» non viene visualizzato nonostante il serbatoio dell'acqua sia vuoto.	Il serbatoio dell'acqua presenta forti incrostazioni di calcare.	► Decalcificare il serbatoio dell'acqua (vedi capitolo 7 «Manutenzione – Decalcificazione del serbatoio dell'acqua»).
Il macina caffè è particolarmente rumoroso.	All'interno del macina caffè sono presenti corpi estranei.	► Contattare il servizio clienti del proprio paese (vedi capitolo «13 Come contattare JURA / Avvertenze legali»).
«Error 2» o «Error 5» viene visualizzato.	Se l'apparecchio è stato esposto al freddo per un periodo prolungato, il riscaldamento può essere bloccato per ragioni di sicurezza.	► Lasciare riscaldare l'apparecchio a temperatura ambiente.
Vengono visualizzate altre segnalazioni di tipo «Error».	-	► Disattivare l'ENA con l'interruttore di esercizio ON/OFF  . Contattare il servizio clienti del proprio paese. (vedi capitolo «13 Come contattare JURA / Avvertenze legali»).

i Se non è stato possibile risolvere i problemi, contattare il servizio clienti del proprio paese (vedi capitolo «13 Come contattare JURA / Avvertenze legali»).

10 Trasporto e smaltimento conforme alle normative ambientali

Trasporto / svuotamento del sistema

Conservare l'imballo dell'ENA. Serve da protezione in caso di trasporto.

Lo svuotamento del sistema si rende necessario in caso di trasporto dell'ENA per prevenire danni dovuti al gelo.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- Collocare un recipiente sotto l'erogatore del caffè.



- Toccare ☰.
- Toccare il simbolo «Impostazione apparecchio» ☰.
- Andare alla pagina ☰ ☰ ☰.
- Toccare «**Svuotamento del sistema**».
- Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo.
Il sistema viene svuotato.
- L'ENA è disattivata.

Smaltimento

Smaltire gli apparecchi usati in conformità con le normative ambientali.



Gli apparecchi usati contengono materiali pregiati riciclabili che devono essere avviati al riciclaggio. Pertanto occorre smaltire gli apparecchi usati servendosi degli appositi sistemi di raccolta.

11 Dati tecnici

Tensione	220–240 V ~, 50 Hz
Assorbimento	1450 W
Marchio di conformità	CE UK
Pressione della pompa	statica max. 15 bar
Capacità del serbatoio dell'acqua (senza filtro)	1,1 l
Capacità del contenitore di caffè in grani	125 g
Capacità del contenitore dei fondi di caffè	ca. 10 porzioni
Lunghezza del cavo	ca. 1,2 m
Peso	ca. 8,7 kg
Dimensioni (L × A × P)	27,1 × 32,3 × 44,5 cm
Cartuccia filtro CLARIS Smart+ (tecnologia RFID)	Banda di frequenza 13,56 MHz Potenza massima di trasmissione < 1 mW
JURA Wi-Fi Connect (collegamento Wi-Fi)	Banda di frequenza 2,4 GHz Potenza massima di trasmissione < 100 mW

12 Indice alfabetico

A

- Accensione 10
- Adeguare impostazioni prodotto 10
- Apparecchio
 - Collocazione 6
 - Decalcificazione 14
 - Pulizia 13
 - Risciacquo 12

B

- Bambini 4

C

- Caffè 8
- Caffè istantaneo
 - Caffè macinato 9
- Caffè macinato 9
 - Cucchiaio dosatore per caffè macinato 3
 - Vano per il caffè macinato 3
- Cartuccia filtro CLARIS Smart
 - Inserimento 12
 - Sostituzione 12
- Cavo di alimentazione 3
- Cerchia di utenti 4
- Cockpit 7, 11, 12
- Cold Brew 8
- Collegamento radio 12, 17
- Collocazione
 - Collocazione dell'apparecchio 6
- Contatti 19
- Contentitore dei fondi di caffè 3
- Contentitore di caffè in grani
 - Contentitore di caffè in grani con coperchio salva aroma 3
 - Pulizia 15
 - Riempimento 6
- Coperchio salva aroma
 - Contentitore di caffè in grani con coperchio salva aroma 3
- Cucchiaio dosatore per caffè macinato 3

D

- Danneggiamenti
 - Comportamento in caso di danneggiamenti 4
 - Evitare danneggiamenti 5
- Dati tecnici 17
- Decalcificazione
 - Apparecchio 14
 - Serbatoio dell'acqua 15
- Descrizione dei simboli adottati 4
- Dichiarazione di conformità 19
- Dichiarazione di conformità UE 19
- Display
 - Cockpit 7
 - Display touch 3
- Display, segnalazioni 16
- Display touch 3
- Durezza dell'acqua
 - Rilevazione della durezza dell'acqua 6

E

- Erogatore del caffè
 - Erogatore del caffè regolabile in altezza 3
 - Erogatore del caffè regolabile in altezza 3
 - Espresso 8

F

- Filtro
 - Inserimento 12
 - Sostituzione 12

G

- Grado di macinatura
 - Selettore grado di macinatura 3, 10

H

- Hotline 19

I

- Impostazioni apparecchio 11
- Impostazioni prodotto
 - Adeguare 10
- Indirizzi 19
- Inserto per vaschetta di raccolta acqua 3
- Interfaccia di servizio 3

J

- JURA
 - Contatti 19

M

- Macinatura
 - Regolazione del macina caffè 10
- Manutenzione 12
- Messa in funzione, Prima 6

N

- Norme di sicurezza 4

O

- Operazioni di manutenzione 11

P

- Preparazione 8
 - Caffè 8
 - Caffè macinato 9
 - Cold Brew 8
 - Espresso 8
- Prima messa in funzione 6
- Problemi
 - Risoluzione di eventuali problemi 16
- Pulizia
 - Contentitore di caffè in grani 15
- Pulizia
 - Apparecchio 13
- Pulsante
 - Interruttore di esercizio ON/OFF 3

R

- RFID 17
- Riempimento
 - Contentitore di caffè in grani 6
- Riempimento
 - Serbatoio dell'acqua 11
- Ripiano appoggia tazze 3
- Risciacquo
 - Apparecchio 12
- Risoluzione di eventuali problemi 16

S

- Scomparto di riempimento
 - Scomparto di riempimento per caffè macinato 3
- Segnalazioni sul display 16
- Serbatoio dell'acqua 3
 - Decalcificazione 15
 - Riempimento 11
- Servizio clienti 19
- Smaltimento 17
- Spegnimento 10
- Svuotamento del sistema 17

T

- Telefono 19
- Trasporto 17

U
Uso conforme 4

V
Vano per il caffè macinato 3
Vano per il caffè macinato 3
Vaschetta di raccolta acqua 3
Inserto 3

W
Wi-Fi 17
Wi-Fi Connect 3

13 Come contattare JURA / Avvertenze legali

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

- Per altri dati di contatto per i singoli paesi consultare il sito Internet jura.com.
- Se dovesse avere bisogno di aiuto per l'uso del Suo apparecchio visiti il sito jura.com/service.
- La Sua opinione è importante per noi! Utilizzi le opportunità di contatto presenti su jura.com.

Direttive

L'apparecchio soddisfa le seguenti direttive:

- 2014/35/UE – Direttiva Bassa Tensione
- 2014/30/UE – Compatibilità elettromagnetica
- 2009/125/CE – Direttiva ErP
- 2011/65/UE – Direttiva RoHS
- 2014/53/UE – Direttiva sulle apparecchiature radio

La Dichiarazione di conformità UE dettagliata per la Sua ENA è disponibile sul sito jura.com/conformity.

Modifiche tecniche

Con riserva di modifiche tecniche. Le illustrazioni contenute nelle istruzioni per l'uso sono stilizzate e non mostrano i colori originali dell'apparecchio. La Sua ENA può differire in alcuni dettagli.